



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 7. september 2023  
(OR. en)

12729/23

---

---

Interinstitutionel sag:  
2023/0297(BUD)

---

---

FIN 902

#### **LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond med henblik på at yde bistand til Rumænien og Italien i forbindelse med naturkatastrofer i 2022 og til Tyrkiet i forbindelse med jordskælvne i februar 2023

---

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE****om anvendelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond med henblik på at yde bistand til Rumænien og Italien i forbindelse med naturkatastrofer i 2022 og til Tyrkiet i forbindelse med jordskælvne i februar 2023**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002 af 11. november 2002 om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond<sup>1</sup>, særlig artikel 4, stk. 3,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 16. december 2020 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning samt om nye egne indtægter, herunder en køreplan hen imod indførelse af nye egne indtægter<sup>2</sup>, særlig punkt 10,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Unions Solidaritetsfond ("fonden") har til formål at gøre det muligt for Unionen at reagere hurtigt, effektivt og smidigt på katastrofesituationer for at udvise solidaritet med befolkningen i regioner, der rammes af større eller regionale naturkatastrofer eller større folkesundhedskriser.

---

<sup>1</sup> EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3.

<sup>2</sup> EUT L 433 I af 22.12.2020, s. 28.

- (2) Fonden må ikke overstige de lofter, der er fastsat i artikel 9 i Rådets forordning (EU, Euratom) 2020/2093<sup>1</sup>.
- (3) Den 6. september 2022 indgav Rumænien en ansøgning om anvendelse af fonden efter tørken i sommeren 2022.
- (4) Den 8. december 2022 indgav Italien en ansøgning om anvendelse af fonden efter oversvømmelserne i Marche-regionen i september 2022.
- (5) Den 20. april 2023 indgav Tyrkiet en ansøgning om anvendelse af fonden efter jordskælvne i februar 2023.
- (6) Ovennævnte ansøgninger opfylder betingelserne for at modtage et finansielt bidrag fra fonden, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 2012/2002.
- (7) Fonden bør derfor anvendes til at yde et finansielt bidrag til Rumænien, Italien og Tyrkiet.
- (8) For at minimere den tid, det tager at anvende fonden, bør denne afgørelse anvendes fra datoen for dens vedtagelse –

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EU, Euratom) 2020/2093 af 17. december 2020 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2021-2027 (EUT L 433 I af 22.12.2020, s. 11).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2023 stilles der følgende beløb til rådighed i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond i forbindelse med naturkatastrofer:

- a) et beløb på 33 895 935 EUR til Rumænien i forbindelse med tørken i sommeren 2022
- b) et beløb på 20 939 095 EUR til Italien i forbindelse med oversvømmelserne i Marche-regionen i september 2022
- c) et beløb på 400 000 000 EUR til Tyrkiet i forbindelse med jordskælvne i februar 2023.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra... [*datoen for dens vedtagelse*]\*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*

*Formand*

*På Rådets vegne*

*Formand*

---

\* *Datoen indsættes af Parlamentet inden offentliggørelsen i EUT.*